

**Colloque de Linguistique  
GREG- Paramétrer Le Sens III**

***Sens attendu/inattendu dans les langues***

Université Paris Ouest Nanterre La Défense

25-26 janvier 2013

Groupe GREG. EA CREA 370

**Appel à communications (English version below)**

Dans la continuité d'une épistémologie du paramétrage linguistique du sens dans les systèmes de langues<sup>1</sup>, le groupe de recherche GREG<sup>2</sup> appelle les chercheurs en linguistique à analyser les **paramètres linguistiques de construction de sens 'attendu' vs 'inattendu'**, c'est-à-dire les processus de mise en scène dans les langues, quelles qu'elles soient, de représentations repérées comme saillantes, non attendues, contre-attendues, ou définies comme polémiques et associées à une modalité de discordance inter-sujets.

Le colloque PLS III vise à une définition de ces 'itinéraires bis' du sens, en tant que mode spécifique de prise en charge du dire :

- processus linguistiques d'opposition, de restriction (*My brother who lives in Canada is bald*), de négation (*I'm **not** your mother*), réassertion polémique (*I **do** love you*), négociation du sens, bifurcation, contre-orientation (*He's a cop but he isn't a bastard*), etc. ;
- le rôle de la prosodie dans cette modalisation de l'assertion ;
- les adverbes (*still, yet, etc.*), ou les lexèmes (verbaux, nominaux, adverbiaux, postpositions) définissant une dynamique ternaire ;
- la prise en compte d'un scénario attendu et la valuation d'événements par rapport à ce scénario (*should, would, etc.*) ;
- orientation, choix, bifurcation, alternatives (*will vs may, if vs whether, hope vs wish, unless etc.*), le contrefactuel vs le potentiel, etc. ;
- les parenthèses, les appositions (*Voici quelques bananes, à usage (alimentaire) collectif*) ;
- les ellipses et les relations asyndétiques, les énonciations 'projetantes' (sens attendu) ;
- les suspensions (*Hands up or...*) ;
- les marqueurs discursifs (*you know, I mean...*) définissant des repérages intersubjectifs et des ajustements/négociations du sens ;
- l'élaboration linguistique de l'ironie, de l'humour, la construction linguistique de l'implicite ;
- la langue de bois et la non-construction volontaire de sens ('xylolecte').

<sup>1</sup> PLS I a donné lieu à la publication d'un numéro thématique de la revue CORELA : <http://corela.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=2368> et PLS II à un ouvrage collectif en cours de publication chez Cambridge Scholars : M. Sekali and A. Trévisé (Eds.), *Mapping Parameters of Meaning*

<sup>2</sup> Le groupe GREG (Groupe de Réflexion sur les Grammaires) est rattaché au centre de recherche CREA (EA 370) de l'université Paris Ouest-Nanterre. Le GREG est un groupe de recherche en linguistique qui se consacre aux recherches sur les paramètres linguistiques de la construction du sens à l'interface entre les différentes dimensions de la langue. Pour plus de détails sur ce groupe de recherches, consulter la page <http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>.

<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>

Dans toutes les occurrences de ces phénomènes, au moins trois questions seront posées : qu'est-ce qui, dans les valeurs référentielles construites, est attendu/inattendu : la validation de la relation prédicative, la modalité de cette validation, ses repérages ? Par rapport à quelle origine subjective une valeur référentielle est-elle repérée comme étant attendue/inattendue ? Quelles sont les marques et constructions qui instruisent ces opérations, et dans quelles interactions dynamiques ces opérations s'inscrivent-elles ?

De façon corrélée, on étudiera la mise en place dans ce type d'énoncés d'un *espace référentiel intermédiaire/parallèle*, explicite ou implicite, auquel ces représentations se heurtent. On envisagera d'étudier la *nature* de cette zone de sens intermédiaire construite ou prescrite, ainsi que les *phénomènes linguistiques responsables* de sa présence et de son élaboration/déviations. Concernant la nature et la définition de ces troisièmes termes (ou 'préconstruits' déviés) dans la dynamique de l'élaboration/reconstruction du sens, on différenciera les présupposés extralinguistiques (topoi), dépendants des sujets et de leur connaissance du monde, des 'préconstruits construits online' par et dans la langue, pour ne retenir que ces derniers.

Cette rencontre s'inscrira dans une approche résolument linguistique (grammaire, morphologie, syntaxe, sémantique, cognition, prosodie, discours), et **les analyses porteront nécessairement sur un corpus de faits de langues authentiques. Tous les systèmes de langues peuvent être considérés.** Seront privilégiées les propositions prenant en compte dans leurs analyses les interfaces entre les différentes dimensions précitées des systèmes de langue.

\*Ce colloque est organisé par le groupe GREG (Groupe de Réflexion sur les Grammaires), rattaché au centre de recherche CREA (EA 370) de l'université Paris Ouest-Nanterre. Le GREG est un groupe de recherche en linguistique qui se consacre aux recherches sur les paramètres linguistiques de la construction du sens à l'interface entre les différentes dimensions de la langue.

➤ Les langues du colloque seront le français et l'anglais.

➤ **MODALITÉS DE SOUMISSION**

**Date limite de soumission des abstracts : 15 mai 2011.**

Nous invitons à la soumission de résumés anonymes en anglais ou en français d'une page maximum, (soit environ 3000 signes), exemples et références bibliographiques compris, accompagnés de 4 mots clés. Les résumés devront comporter des indications claires concernant la problématique et son lien avec le thème du colloque, le corpus étudié, la méthode et quelques résultats.

Les propositions seront examinées anonymement par deux membres du comité scientifique.

Elles sont à envoyer, sans mention du nom de l'auteur / des auteurs, par courriel en fichier attaché (format Word .doc ou PDF) aux deux adresses suivantes :

[sekali@u-paris10.fr](mailto:sekali@u-paris10.fr) et [anne.trevise@wanadoo.fr](mailto:anne.trevise@wanadoo.fr)

- Préciser, pour l'*objet du message* : « Colloque GREG.PLS.III »
- Indiquer *dans le corps du message* :
  - nom de l'auteur / des auteurs ;
  - titre de la communication ;
  - affiliation ;



<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>

- adresse électronique ;
- téléphone(s).

➤ **CALENDRIER**

Soumission des résumés : 15 mai 2012  
Notification d'acceptation : fin juin 2012  
Colloque : 25-26 janvier 2013

➤ **COMITÉ SCIENTIFIQUE**

**Jean Albrespit** (Université de Pau et des Pays de l'Adour)  
**Alain Deschamps** (Université de Paris Diderot)  
**Christine Dimroth** (Université d'Osnabrück, Allemagne)  
**Lionel Dufaye** (Université de Paris Est Marne la Vallée)  
**Eric Gilbert** (Université de Caen Basse Normandie)  
**Lucie Gournay** (Université de Paris Est Créteil)  
**Henriette Hendrix** (University of Cambridge, UK)  
**David Hornsby** (University of Kent, UK)  
**Wolfgang Klein** (Max Planck Institute, Pays-Bas)  
**Maarten Lemmens** (Université de Lille 3)  
**Dominique Maingueneau** (Université de Paris Est Créteil)  
**Monique de Mattia** (Université de Provence)  
**Jean-Marie Merle** (Université de Nice Sophia Antipolis)  
**Aliyah Morgenstern** (Université de Paris 3 Sorbonne Nouvelle)  
**Catherine Paulin** (Université de Franche Comté)  
**Graham Ranger** (Université d'Avignon)  
**William Sayers** (Cornell University, USA)  
**Sandrine Sorlin** (Université Paul Valéry - Montpellier 3)  
**Sarah de Vogüe** (Université Paris Ouest Nanterre la Défense)

➤ **CONTACTS** : [sekali@u-paris10.fr](mailto:sekali@u-paris10.fr) , [anne.trevisse@wanadoo.fr](mailto:anne.trevisse@wanadoo.fr)

➤ **Comité d'organisation**

Les membres du groupe GReG, M. Sekali, A. Trévisse

➤ *Page Web* : <http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?article1829>



<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>

## GReG- P.L.S. III Linguistics Conference

### *Mapping expected/unexpected meaning in language*

Université Paris Ovest Nanterre La Défense

January 25-26, 2013

GReG Research Group. EA CREA 370

### Call for papers (French version above)

To build on the epistemology developed in the previous GReG Conferences (PLS. I and PLS. II<sup>3</sup>), the GReG PLS III Linguistics Conference proposes to investigate the mapping of linguistic parameters involved in the elaboration of meaning. For its third conference, the GReG<sup>4</sup> Research Group wishes to gather researchers from various theoretical frameworks in linguistics to analyze the linguistic parameters involved in the elaboration of **expected/unexpected meaning**. What are the linguistic processes at work in the elaboration of semantic representations which are identified as salient, unexpected, counter-expected, or associated with a modality of inter-subjective discordance?

The conference aims to define these semantic « re-routing » processes in linguistics:

- linguistic processes of opposition and restriction (*My brother who lives in Canada is bald*), negation (*I'm **not** your mother*), argumentative or controversial reassertion (*I **do** love you*), negotiation of meaning, counter orientation (*He's a cop **but** he isn't a bastard*), etc.;
- the impact of prosody on this type of assertive modality and subjective endorsement;
- adverbs, (*ex: still, yet* etc.), or lexemes (verbal, nominal, adverbial, postpositions) which define a three-term dynamic in elaboration of meaning;
- the positive or negative evaluation of events with respect to an expected scenario, *ex: should, would*, etc.;
- orientation, choice, semantic forking, alternative branching : *will vs may, if vs whether, hope vs wish, unless*, etc., counterfactual vs. potential values, etc.;
- parentheses, appositions (*Voici quelques bananes, à usage (alimentaire) collectif*);
- ellipses and a-syndetic relations, 'anticipatory' utterances (expected meaning);
- suspensive clauses: *Hands up or...*;
- discourse markers such as *you know, I mean...* which define inter-subjective relations and semantic adjustments;
- linguistic marking of irony, humour, implicit linguistic constructions;

---

<sup>3</sup> A selection of the studies presented at the PLS I Conference was published in a Special Issue of the *CORELA Linguistics Journal*, available on line at: <http://corela.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=2368>  
Those of PLS II are in print (Cambridge Scholars, M. Sekali and A. Trévisé (Eds.), *Mapping Parameters of Meaning*).

<sup>4</sup> This conference is organised by the **GReG** group ("Groupe de Réflexion sur les Grammaires"), part of the CREA (EA 370) Research Centre of the University Paris Ovest-Nanterre. The GReG is a linguistics research group focusing particularly on meaning production at the interface between syntax, semantics and discourse (see <http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55> for more details).

<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>

- stonewalling, spin, and deliberate non-construction of meaning.

In all occurrences of these phenomena, at least three questions should be asked: what exactly is expected or unexpected within these semantic representations, the actual validation of the predication, the modality of this validation, its location relative to time, space and speakers? To whom is the semantic representation considered unexpected or expected? What are the markers and constructions which instruct these operations, and how do these operations interact?

Associated with this, we wish to investigate the way in which an intermediate/parallel referential space is set up (whether explicit or implicit), which serves as counterpoint for these representations. The *nature* of this semantic zone will be studied, as well as the *linguistic parameters* which are responsible for its very *presence* and the *elaboration/deviation* of its content. As far as the nature and definition of these third terms (or intermediate meanings) is concerned, we shall seek to differentiate the extra-linguistic assumptions (*topoi*), which depend on the subjects' knowledge of the world, from intermediate representations which are constructed 'online' by and within language. For this conference we will only focus on the latter.

This conference will adopt a purely linguistic approach to these phenomena (grammar, morphology, syntax, semantics, cognition, prosody, discourse) and all analyses should be based on authentic corpora. Those submissions which take into account the interfaces between the different afore-mentioned dimensions of language will be favoured.

The languages of the conference are French and English. The proposals can bear on any specific language.

## **SUBMISSION**

**Deadline for abstract submission:** May 15, 2011

Abstracts, which can be in English or French, should be no longer than one page (3000 signs), including examples and references, and be followed with 4 keywords. Abstracts should give a clear indication as to their link with the topic of the conference, the corpus under investigation, the method used and a few results.

Each proposal will be examined anonymously by two members of the scientific committee. Names of author(s) should not be given in the abstract.

Abstracts should be sent as electronic files (word .doc or PDF format) to BOTH of the following addresses:

**[sekali@u-paris10.fr](mailto:sekali@u-paris10.fr) and [anne.trevise@wanadoo.fr](mailto:anne.trevise@wanadoo.fr)**

Subject of the message: "GREG.PLS.III Conference"

Specify *in the body* of the message:

- name of author(s);
- title of paper;
- institution;
- email;
- telephone number(s).

## **CALENDAR**



<http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?rubrique55>

**Submission of proposals:** May 15, 2012

Notification of acceptance: end of June 2012

Conference: 25-26 January 2013

#### SCIENTIFIC COMMITTEE

**Jean Albrespit** (Université de Pau et des Pays de l'Adour)

**Alain Deschamps** (Université de Paris Diderot)

**Christine Dimroth** (Université d'Osnabrück, Allemagne)

**Lionel Dufaye** (Université de Paris Est Marne la Vallée)

**Eric Gilbert** (Université de Caen Basse Normandie)

**Lucie Gournay** (Université de Paris Est Créteil)

**Henriette Hendrix** (University of Cambridge, UK)

**David Hornsby** (University of Kent, UK)

**Wolfgang Klein** (Max Planck Institute, Pays-Bas)

**Maarten Lemmens** (Université de Lille 3)

**Dominique Maingueneau** (Université de Paris Est Créteil)

**Monique de Mattia** (Université de Provence)

**Jean-Marie Merle** (Université de Nice Sophia Antipolis)

**Aliyah Morgenstern** (Université de Paris 3 Sorbonne Nouvelle)

**Catherine Paulin** (Université de Franche Comté)

**Graham Ranger** (Université d'Avignon)

**William Sayers** (Cornell University, USA)

**Sandrine Sorlin** (Université Paul Valéry - Montpellier 3)

**Sarah de Vogüé** (Université Paris Ouest Nanterre la Défense)

**CONTACTS :** [sekali@u-paris10.fr](mailto:sekali@u-paris10.fr) , [anne.trevis@wanadoo.fr](mailto:anne.trevis@wanadoo.fr)

**Conference organizers:** GREG members, [M. Sekali](#), [A. Trévis](#)

*Webpage of the Conference:* <http://anglais.u-paris10.fr/spip.php?article1830>

---